



CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL DE ALTIUM LLC

ALTIUM LLC

Octubre 2025

IMPORTANTE - LEER ATENTAMENTE

ESTE CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL DE ALTIUM LLC (EL "EULA") ES UN CONTRATO ENTRE USTED (UNA PERSONA FÍSICA O JURÍDICA, "USTED" EN ESTE CONTRATO) Y ALTIUM LLC ("ALTIUM" EN ESTE CONTRATO) QUE REGULA EL USO DE DETERMINADO SOFTWARE DE ALTIUM O DE SUS SOCIEDADES DEL GRUPO ESPECIFICADO EN CUALQUIER DOCUMENTO DE PEDIDO EMITIDO POR ALTIUM O UNA SOCIEDAD DEL GRUPO O EN UN PEDIDO EN LÍNEA QUE SE REFIERA A ESTE CONTRATO (CUALQUIER DOCUMENTO DE PEDIDO O PEDIDO EN LÍNEA, UN "FORMULARIO DE PEDIDO"), JUNTO CON LA DOCUMENTACIÓN APLICABLE (COLECTIVAMENTE, LOS "MATERIALES BAJO LICENCIA", TAL Y COMO SE DEFINEN MÁS ADELANTE). POR FAVOR, LEA ATENTAMENTE ESTE CONTRATO ANTES DE ACEPTAR CUALQUIER FORMULARIO DE PEDIDO O DE HACER CLIC EN EL BOTÓN "ACEPTO" O "ESTOY DE ACUERDO" Y ANTES DE UTILIZAR O REGISTRARSE PARA UTILIZAR LOS MATERIALES BAJO LICENCIA. ASIMISMO, POR FAVOR LEA LA POLÍTICA DE PRIVACIDAD DE ALTIUM EN [HTTPS://WWW.ALTIMUM.COM/PRIVACY-POLICY](https://www.altium.com/privacy-policy) Y LAS CONDICIONES DEL SERVICIO EN [HTTPS://WWW.ALTIMUM.COM/TERMS](https://www.altium.com/terms) ("TÉRMINOS DE SERVICIO") O AL ACEPTAR CUALQUIER FORMULARIO DE PEDIDO O AL HACER CLIC EN DICHO BOTÓN Y/O AL UTILIZAR O REGISTRARSE PARA UTILIZAR LOS MATERIALES BAJO LICENCIA, USTED ACEPTA SOMETERSE A LOS TÉRMINOS DE ESTE EULA, A LA POLÍTICA DE PRIVACIDAD ASOCIADA Y A LOS TÉRMINOS DE SERVICIO. EL EULA ACTUAL DE ALTIUM PUEDE ENCONTRARSE EN [WWW.ALTIMUM.COM](http://www.altium.com) Y EN LOS SITIOS WEB DE ALTIUM RELACIONADOS.

POR FAVOR TENGA EN CUENTA TAMBIÉN QUE ALTIUM OFRECE A SUS LICENCIATARIOS UNA PLATAFORMA BASADA EN LA NUBE PARA EL DISEÑO ELECTRÓNICO Y LA COLABORACIÓN EN TIEMPO REAL, CONOCIDA COMO ALTIUM 365, O A365, A LA QUE PUEDEN ACCEDER LOS LICENCIATARIOS DE ALTIUM A TRAVÉS DE SUS PRODUCTOS ADQUIRIDOS. POR TANTO, AL ACEPTAR ESTE EULA, USTED TAMBIÉN ESTÁ ACEPTANDO LAS CONDICIONES DE SERVICIO DE ALTIUM 365, QUE FORMAN PARTE DE LAS CONDICIONES DE SERVICIO. NINGÚN FORMULARIO DE PEDIDO SERÁ VINCULANTE HASTA QUE ALTIUM O ALGUNA SOCIEDAD DEL GRUPO LO ACEPTE, INCLUIDO MEDIANTE EL ENVÍO DE UN CORREO ELECTRÓNICO DE CONFIRMACIÓN, PROPORCIONANDO EL ACCESO AL SOFTWARE DE ALTIUM CORRESPONDIENTE SOLICITADO EN EL FORMULARIO DE PEDIDO, O PONIENDO A SU DISPOSICIÓN CLAVES DE LICENCIA O ACCESO. ALGUNOS TÉRMINOS DE ESTE EULA PUEDEN SER SUSCEPTIBLES DE MODIFICACIÓN O NO SER APLICABLES EN FUNCIÓN DE SU LUGAR DE RESIDENCIA Y/O DE LOS PRODUCTOS Y SERVICIOS QUE USTED UTILICE. AL FINAL DE ESTE EULA SE INCLUYEN ALGUNAS MODIFICACIONES ESPECÍFICAS DE DETERMINADAS DISPOSICIONES PARA DETERMINADOS TERRITORIOS. SI USTED NO ACEPTA LOS TÉRMINOS DE ESTE EULA, NO SE LE PERMITE UTILIZAR NI REGISTRAR LOS MATERIALES BAJO LICENCIA; SI YA HA OBTENIDO O COMPRADO UNA LICENCIA PARA LOS MATERIALES BAJO LICENCIA PERO NO ACEPTA LOS TÉRMINOS DE ESTE EULA Y NO LOS HA UTILIZADO, DEBERÁ DEVOLVER INMEDIATAMENTE LOS MATERIALES BAJO LICENCIA AL SITIO EN EL QUE LOS ADQUIRIÓ Y SE LE REEMBOLSARÁ LA TOTALIDAD DEL IMPORTE (SI LO HUBIERA PAGADO). NO OBSTANTE, TENGA EN CUENTA QUE DICHO REEMBOLSO SÓLO ESTARÁ DISPONIBLE DURANTE NOVENTA (90) DÍAS A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. ALTIUM, A SU ENTERA DISCRECIÓN Y EN CONSIDERACIÓN A LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS CONTINUADOS AL USUARIO, PODRÁ MODIFICAR EL PRESENTE EULA CON EFECTOS DESDE LA PUBLICACIÓN DEL EULA MODIFICADO EN EL SITIO O SITIOS WEB DE ALTIUM.

ALTIUM Y SUS PROVEEDORES SON PROPIETARIOS DE TODOS LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE LOS MATERIALES BAJO LICENCIA SUMINISTRADOS EN ESTE CONTRATO; EL SOFTWARE DE ALTIUM SE CEDE BAJO LICENCIA, NO SE VENDE, Y ALTIUM LE PERMITE DESCARGAR, INSTALAR, UTILIZAR O BENEFICIARSE DE OTRO MODO DEL SOFTWARE Y DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL QUE CONTIENE SÓLO EN ESTRICTA CONFORMIDAD CON LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE ESTE EULA. EL USO DE OTROS MATERIALES Y SERVICIOS DE TERCEROS INCLUIDOS O A LOS QUE SE ACCEDE EN RELACIÓN CON EL SOFTWARE PUEDE ESTAR SUJETO A OTROS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE DICHS TERCEROS.

EL SOFTWARE PARA EL QUE USTED HA OBTENIDO LICENCIA PUEDE INCLUIR LA ACTIVACIÓN DE PRODUCTOS Y OTRAS TECNOLOGÍAS DISEÑADAS PARA EVITAR COPIAS NO AUTORIZADAS. NO SE LE PERMITE DESACTIVAR O INTENTAR ELUDIR DICHA TECNOLOGÍA. EL INCUMPLIMIENTO DEL PROCESO PARA DICHA ACTIVACIÓN O EL INTENTO DE ELUDIR DICHO PROCESO PUEDE TENER COMO CONSECUENCIA EL BLOQUEO DE SU ACCESO AL SOFTWARE. CUALQUIER ACTIVIDAD DE ESTE TIPO QUE TENGA POR OBJETO MODIFICAR O ELUDIR DICHAS RESTRICCIONES A LA COPIA NO AUTORIZADA RESULTARÁ EN LA TERMINACIÓN INMEDIATA DE ESTE EULA, CON INDEPENDENCIA DE QUE ALTIVUM TENGA CONOCIMIENTO DE SUS ACTIVIDADES EN ESE MOMENTO O LAS DESCUBRA MÁS ADELANTE. CUALQUIER USO POSTERIOR DEL SOFTWARE U OTROS MATERIALES BAJO LICENCIA POR SU PARTE TRAS DICHA TERMINACIÓN PODRÁ EXPONERLE A RESPONSABILIDAD POR INFRACCIÓN DE DERECHOS DE AUTOR Y OTRAS RECLAMACIONES.

SI ALGUNA DISPOSICIÓN DE ESTE EULA SE CONSIDERA INAPLICABLE O NULA EN VIRTUD DE LAS LEYES DE LA JURISDICCIÓN CORRESPONDIENTE A SU LUGAR DE RESIDENCIA, DICHA DISPOSICIÓN SE CONSIDERARÁ NO ACORDADA Y SE ELIMINARÁ DE ESTE CONTRATO, SIN QUE ELLO AFECTE O MODIFIQUE LOS DEMÁS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL MISMO.

1. DEFINICIONES

A menos que el contexto exija lo contrario, las siguientes expresiones tendrán los siguientes significados en este EULA:

- 1.1. Sociedad del Grupo significa, respecto de cualquier entidad, cualquier otra entidad que, directa o indirectamente, Controle, sea Controlada por o esté bajo Control común con dicha entidad. "Control" significa, respecto de cualquier entidad, la posesión, directa o indirecta, del poder de dirigir o causar la dirección de la gestión y políticas de dicha entidad, ya sea mediante la titularidad de valores con derecho a voto (u otra participación), por contrato o de otro modo.
- 1.2. Altium significa Altium LLC.
- 1.3. Bibliotecas significa los archivos compilados de bibliotecas de desarrollo de software informático suministrados como parte de los Materiales bajo Licencia o, en algunos casos, con licencia por separado como Extensiones no reembolsables.
- 1.4. Bibliotecas de Tiempo de Ejecución significa los archivos compilados de bibliotecas de desarrollo de software que se suministran como parte del Kit de Desarrollador.
- 1.5. Compra dentro de la aplicación o "In-App" significa la posibilidad de que se adquiriera una licencia para una Extensión de un Producto de Altium mediante la opción y el mecanismo de pago disponibles dentro del propio Producto.
- 1.6. Derechos Continentales de Licencia significa el uso de los Materiales bajo Licencia en diversas ubicaciones dentro de un mismo continente geográfico por un número determinado de Usuarios Autorizados. Altium se refiere a los continentes como Norteamérica, Sudamérica, Europa, África y Asia-Pacífico, excluyendo China. Si Usted o sus Sociedades del Grupo tienen previsto utilizar la Licencia Continental en diferentes ubicaciones dentro del continente designado, deberá designar dichas ubicaciones en el correspondiente Formulario de Pedido.
- 1.7. Derechos de Licencia de Ubicación Única significa una licencia bajo demanda para el uso de los Materiales bajo Licencia en una única ubicación geográfica por un número determinado de Usuarios Autorizados. A efectos de los Derechos de Licencia de Ubicación Única, la expresión "ubicación geográfica" significa una ubicación en un radio no superior a 800 metros (media milla).
- 1.8. Derechos de Propiedad Intelectual significa patentes, derechos de autor, derechos de diseño (registrados o no), marcas (registradas o de derecho consuetudinario), obras de máscara, secretos comerciales, información confidencial y cualquier otra forma de derechos de propiedad intelectual.
- 1.9. Derechos Globales de Licencia significa el uso de los Materiales bajo Licencia en diversas ubicaciones en cualquier parte del mundo por un número determinado de Usuarios Autorizados. Si Usted o sus Sociedades del Grupo tienen previsto utilizar los Derechos de Licencia Global en diferentes ubicaciones, deberá designar dichas ubicaciones en el correspondiente Formulario de Pedido.
- 1.10. Edición para Desarrolladores significa un Producto de Altium que va acompañado del Kit para Desarrolladores que le permite crear productos complementarios para los Productos de Altium.
- 1.11. Especificaciones significa las especificaciones publicadas por Altium para los Materiales bajo Licencia.
- 1.12. 1Extensiones se definen como software adicional, características o funcionalidades que puede obtener bajo licencia de Altium o que, en algunos casos, pueden suministrarse como parte de un Servicio de Suscripción de Altium para ampliar las capacidades de cualquiera de los Productos de Altium que se hayan obtenido bajo licencia, como Bibliotecas o capas adicionales de capacidad de diseño. Las Licencias a las Extensiones son todas Licencias de Plazo Determinado.
- 1.13. Fecha de Entrada en Vigor significa la fecha de entrada en vigor del presente EULA con respecto a los Materiales bajo Licencia aplicables, que será la fecha en la que usted obtenga los Materiales bajo Licencia.
- 1.14. Firmware significa el hardware informático que también contiene elementos de software.

- 1.15. Kit de Desarrollador significa la tecnología adicional suministrada cuando se licencia una Edición de Desarrollador de un Producto de Altium. El Kit de Desarrollador incluye documentación de la interfaz de software relevante para el programador, ejemplos de código fuente y Bibliotecas de Tiempo de Ejecución (Runtime Libraries).
- 1.16. Materiales bajo Licencia significa hardware informático, firmware, software, Kits de Desarrollador y Extensiones (incluidos, entre otros, todos los Paquetes de Productos, Núcleos y Bibliotecas) bajo licencia y proporcionados a Usted en virtud de un Formulario de Pedido y en virtud del presente contrato. Tales Materiales bajo Licencia pueden contener paquetes de software preconfigurados o dichos paquetes de software junto con Extensiones adicionales u otras funcionalidades suministradas por Altium o uno de sus revendedores o distribuidores.
- 1.17. Núcleo significa un bloque de lógica o datos utilizado para implementar la funcionalidad de un componente específico en una FPGA (Matriz de Puertas Programables en Campo) o un ASIC (Circuito Integrado de Aplicación Específica). Los Núcleos de Altium se suministran en forma EDIF pre-sintetizada.
- 1.18. Paquete (Bundle) significa aquel supuesto en los que dos o más Productos de Altium se suministren conjuntamente como un único paquete. Cuando los Productos se suministren como un Paquete, se consideran un único Producto a efectos de su uso y transmisión. En ningún caso se le permitirá instalar un Producto incluido en un Paquete, total o parcialmente, en un ordenador o red de área local ("LAN", como se define más adelante) para los que dicho Producto incluido en un Paquete no tenga la debida licencia.
- 1.19. Productos significa todas y cada una de las aplicaciones de software o hardware informáticos de Altium, firmware, diseños CAD, componentes y otras formas de Bibliotecas o Tecnologías Adicionales que acompañen o se proporcionen en lo sucesivo de conformidad con este EULA, incluidos todos los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica. Los Productos también incluyen cualquier actualización de software, actualización de versión de software, actualización de configuración de software, componentes adicionales y/o suplementos que Altium pueda proporcionarle como parte de los Servicios de Suscripción de Altium o como Extensiones en el caso de que decida adquirir dichos Servicios o funcionalidades adicionales en virtud de un Formulario de Pedido de acuerdo con este EULA.
- 1.20. Productos de Usuario bajo Licencia significa cualquier circuito integrado diseñado, fabricado o comercializado por Usted o en su nombre que incorpore todas o alguna de las Bibliotecas o que haya sido diseñado utilizando alguno de los Materiales bajo Licencia.
- 1.21. Servicio Altium 365 significa la plataforma colaborativa de desarrollo de PCB que Altium ofrece en la nube a sus licenciatarios y que se describe en las Condiciones de servicio de Altium.
- 1.22. Servicio de Suscripción significa el servicio de mantenimiento de Altium, de pago, para usuarios que han adquirido licencias a Materiales bajo Licencia y mediante el cual se pueden obtener ciertas mejoras, actualizaciones, correcciones de errores y otro tipo de soporte para Materiales bajo Licencia. Las características y/o ventajas que ofrece Altium difieren entre dichos planes de Servicio de Suscripción. Altium no ofrece servicios de suscripción perpetuos ni ofertas similares en relación con nuevas compras de licencias perpetuas.
- 1.23. Sistema de Gestión de Licencias por Internet significa la tecnología ofrecida por Altium mediante la cual se puede disponer de los Materiales bajo Licencia bajo demanda.
- 1.24. Sistema de Seguridad significa los métodos para permitir que los Productos de Altium proporcionados con los Materiales bajo Licencia funcionen únicamente de acuerdo con la forma en que se ha otorgado la licencia, y para evitar que se eludan dichos métodos.
- 1.25. Una Licencia Académica es aquella que se licencia a una institución educativa y que permite, en el caso de personal docente a tiempo parcial o completo (profesorado y personal académico), utilizar un Producto únicamente para llevar a cabo la administración del software, la enseñanza y la investigación académica no comercial exclusivamente en el marco del curso ordinario de la docencia. Queda expresamente prohibido cualquier uso comercial o lucrativo del Producto, o cualquier uso con fines de apoyo a cualquier organismo gubernamental o entidad no educativa sin ánimo de lucro, aunque una parte de dicho uso sea no comercial.

- 1.26. Una Licencia Individual es aquella que se concede a un individuo o a una entidad que no genera ingresos por actividad comercial superiores a 250.000 dólares estadounidenses al año (o una cantidad alternativa para determinadas regiones o países designados por Altium). Una Licencia Individual puede ser utilizada por un único Usuario Autorizado designado y no puede compartirse con otros. Una Licencia Individual es una Licencia de Tiempo Limitado. Una Licencia Individual incluye los mismos derechos sobre los Productos y el Servicio Altium 365 que un “Servicio de Suscripción” estándar. Una Licencia Individual puede ser adquirida por un nuevo Usuario Autorizado o por un Usuario Autorizado existente elegible cuando caduque su Servicio de Suscripción actual. Altium se reserva el derecho a solicitar documentación para determinar la elegibilidad de un Usuario Autorizado para recibir una Licencia Individual. Puede encontrar más información sobre la Licencia Individual en <https://altium.com/es/altium-designer/licensing/individual>.
- a. Una licencia de Estudiante es una licencia exclusiva para estudiantes matriculados que: a) es una licencia de seis (6) meses; b) se solicita o renueva utilizando una url edu. válida; y c) se utiliza únicamente para cumplir los requisitos de los cursos y estudios en los que el alumno esté matriculado. Queda expresamente prohibido cualquier uso comercial o lucrativo del Producto, o cualquier uso con fines de apoyo a cualquier organismo gubernamental o entidad no educativa sin ánimo de lucro, aunque una parte de dicho uso sea no comercial.
- 1.27. Una Licencia de Plazo Determinado es una licencia adquirida sólo por un tiempo limitado, estableciéndose el plazo correspondiente de la licencia en el Formulario de Pedido correspondiente (el “Plazo de la Licencia”). Todas las Licencias de Plazo Determinado no son reembolsables. Todas las licencias concedidas en virtud de este contrato son Licencias de Plazo Determinado, salvo que su Formulario de Pedido indique específicamente que su licencia es perpetua. Las Licencias Perpetuas podrán o no estar disponibles, a discreción exclusiva de Altium, en el momento en que usted suscriba cualquier Formulario de Pedido o su renovación.
- 1.28. Una Licencia de Evaluación significa la Licencia de Plazo Determinado para uno de los Productos de Software de Altium que se proporciona a un potencial Usuario Autorizado para permitir la evaluación de la compra del Producto de una licencia comercial. Al hacer uso de cualquier Licencia de Evaluación, por favor entienda que está prestando su consentimiento para que Altium recopile información sobre el uso que hace del Producto, como por ejemplo dónde se encuentra, con qué frecuencia o durante cuánto tiempo accede al software o a qué características y funciones del Producto accede.
- 1.29. Usted (Su) significa la persona física o jurídica que obtiene la licencia de los Materiales bajo Licencia.
- 1.30. Usuarios Autorizados significa cualquier empleado, contratista u otro representante autorizado suyo que esté autorizado a utilizar los Materiales bajo Licencia en los términos de este contrato
- 1.31. Uso(s) Permitido(s) significa el uso efectuado de los Materiales bajo Licencia de conformidad con la Sección 2, descrita más abajo, y las demás disposiciones del presente contrato. A efectos de una licencia para cualquier Producto de Altium que contenga la tecnología Altium Vault, dichos Usos Permitidos incluyen la producción o el desarrollo, y se requiere una licencia Vault distinta para cada uso. En el caso de que un cliente esté ejecutando dos servidores Vault para producción y desarrollo, la licencia de producción de Vault no podrá utilizarse para desarrollo y viceversa.
- 1.32. Uso Temporal significa, para Licencias de Sitio Único, el uso de los Materiales bajo Licencia en un lugar, ubicación o área geográfica no cubierta por la licencia que le corresponde, en cuyo caso el uso de los Materiales bajo Licencia deberá: a) ser temporal y limitado en el tiempo, lo que significa que no es continua ni repetitiva; b) no dar lugar en ningún caso a la realización o instalación de una copia adicional de los Materiales bajo Licencia en ordenadores o redes informáticas de terceros; c) no permitir en ningún caso el uso continuado de los Materiales bajo Licencia por parte de terceros, salvo que se permita de otro modo en el presente contrato; y d) no comprometer ni revelar en ningún caso la información confidencial y el secreto comercial de Altium. Únicamente a modo de ejemplo, el tipo de Uso Temporal que podría permitirse en virtud del presente contrato sería si tuviera los Materiales bajo Licencia en un ordenador portátil con el fin de llevárselos a un contratista que esté trabajando con usted en asuntos de la empresa, y que esté totalmente obligado a respetar la confidencialidad y otras restricciones relativas a cualquier material de este tipo que le reveles. En tal caso, podrá mostrar los Materiales bajo Licencia a dicho contratista, si bien bajo ningún concepto podrá dejar una copia o instalar los mismos en los ordenadores o redes informáticas de dicho contratista.

2. PROPIEDAD Y CONCESIÓN DE LICENCIA

- 2.1. Los Materiales bajo Licencia se le conceden bajo licencia; no se venden. Los Materiales bajo Licencia son propiedad exclusiva de Altium y/o de sus licenciantes y están protegidos por todos los Derechos de Propiedad Intelectual y la legislación contractual aplicables. Al aceptar este EULA, reconoce que todos los Derechos de Propiedad Intelectual de los Materiales bajo Licencia son y seguirán siendo propiedad exclusiva de Altium y/o sus licenciantes. Ningún contenido de este EULA se puede interpretar como una concesión implícita, por preclusión o de otro modo, de ningún derecho de propiedad, licencia u otros derechos, excepto las licencias y derechos que se le conceden expresamente en este EULA o según lo dispuesto en la ley.
- 2.2. Todas las licencias de los Materiales bajo Licencia concedidas a Usted en virtud de este Contrato son Licencias de Plazo Determinado, salvo que su Formulario de Pedido especifique expresamente que su licencia es perpetua. Previo pago de las correspondientes tasas de licencia, Altium le concede por el presente contrato, durante el Plazo de la Licencia, una licencia no exclusiva e intransferible para:
 - 2.2.1. Utilizar los Materiales bajo Licencia pertinentes de acuerdo con el ámbito geográfico y el número de Usuarios Autorizados para los que haya obtenido la licencia, únicamente para el diseño, simulación, implementación y/o fabricación de Productos de Usuario bajo Licencia.
 - 2.2.2. Fabricar, encargar que se fabriquen, utilizar, vender o distribuir de cualquier otro modo Productos de Usuario bajo Licencia desarrollados a partir de los Materiales bajo Licencia pertinentes, o, a su discreción, que incorporen la totalidad o parte de las Bibliotecas a sus clientes.
- 2.3. De vez en cuando, Altium puede proporcionar a determinados Usuarios Autorizados cierto software que contenga código para pruebas experimentales y evaluación (que puede ser alfa o beta, en conjunto "Código Beta"). En algunas ocasiones, Altium también prevé una "Beta Abierta" en la que cualquier Usuario Autorizado puede dar su opinión a Altium sobre el Código Beta. Dicho Código Beta puede proporcionarse a un conjunto limitado de Usuarios Autorizados en virtud de un contrato independiente o puede proporcionarse a todos los Usuarios Autorizados bajo un enfoque de "Beta Abierta". Las siguientes disposiciones se aplicarán a la utilización de cualquier Código Beta en cualquiera de los dos casos:
 - 2.3.1. Dicho Código Beta se le proporciona como probador beta "tal cual", bajo una licencia temporal, intransferible y no exclusiva de uso experimental para probar y evaluar el Código Beta sin coste alguno durante un período de tiempo limitado especificado por Altium. Usted entiende y acepta que el Código Beta es todavía experimental y no debe utilizarse con fines de producción. En ningún caso Altium está obligado a distribuir comercialmente ningún Código Beta de ninguna forma. Si actúa como probador beta del Código Beta para Altium, acepta evaluar y probar el Código Beta sin compensación en las condiciones que le indique Altium y permitir que Altium recopile información relativa a diversos aspectos de su uso del Código Beta. Además, acepta comunicarse periódicamente con Altium para informar o discutir sobre cualquier mal funcionamiento o sugerencia de mejora del Código Beta. Asimismo, acepta que una vez finalizada su evaluación y prueba, enviará sin demora a Altium un informe escrito que resuma su evaluación del Código Beta, incluyendo sus puntos fuertes y débiles y las mejoras recomendadas.
 - 2.3.2. Usted acepta mantener el Código Beta en secreto y restringir el acceso al Código Beta, incluidos los métodos y conceptos utilizados en el mismo, únicamente en ese lugar y a aquellas personas autorizadas por Altium para realizar dichas pruebas beta. Acepta que cualquier evaluación escrita y todas las invenciones, mejoras del producto, modificaciones o desarrollos que Altium conciba o realice durante o con posterioridad a este EULA, incluyendo cualquiera basado parcial o totalmente en su evaluación y comentarios, así como cualquier envío por su parte en relación con el Código Beta, serán propiedad exclusiva de Altium.

- 2.4. Este EULA le otorga a Usted el derecho a instalar y utilizar los Materiales bajo Licencia durante el Plazo de la Licencia aplicable de acuerdo con su Licencia en el/los sitio/s y para el número de Usuarios Autorizados para los que haya obtenido la licencia de los Materiales bajo Licencia de Altium. No obstante lo anterior, Altium le permite efectuar un Uso Temporal de los Materiales bajo Licencia, siempre y cuando dicho uso no resulte en la utilización de más copias de los Materiales bajo Licencia de las que se le permite utilizar en un momento dado. En caso de que desee ampliar o extender su uso, o migrar a Productos o funcionalidades diferentes dentro de cualquiera de dichos Productos, deberá notificarlo a Altium antes de cualquier uso ampliado o extendido y acordar la licencia y el pago de los Materiales bajo Licencia aplicables.
- 2.4.1. Salvo que se permita expresamente lo contrario en el presente contrato, en ningún caso: a) permitirá a ninguna de sus Sociedades del Grupo, subsidiarias o divisiones, así como ninguna parte de su negocio ubicada en un emplazamiento geográfico diferente, ni a terceros, copiar, tener acceso o utilizar ninguna parte de los Materiales bajo Licencia a menos que Usted haya obtenido las licencias adecuadas para dicho uso; b) permitir a terceros el acceso o uso de cualquier parte de los Materiales bajo Licencia, a menos que dicho acceso o uso esté relacionado con un Uso Temporal por su parte para llevar a cabo un propósito comercial legítimo que no infrinja los términos de este EULA, incluidas, entre otras, las restricciones sobre el número de Usuarios Autorizados; c) realizar copias de los Materiales bajo Licencia para su uso por cualquiera de sus otras Sociedades del Grupo, subsidiarias o divisiones, o por cualquier tercero; d) permitir que un número de Usuarios Autorizados superior al permitido acceda y utilice los Materiales bajo Licencia en un momento dado, incluidos los Usos Temporales, a menos que haya negociado con Altium una licencia que permita a un número ilimitado de Usuarios Autorizados acceder y utilizar los Materiales bajo Licencia; e) permitir que personas no incluidas en el ámbito geográfico de sus licencias utilicen los Materiales bajo Licencia de forma “flotante” o de cualquier otra forma; o f) utilizar los Materiales bajo Licencia de cualquier forma que no cumpla con los Usos Permitidos.
- 2.4.2. Por cada Licencia de un Producto adquirida por Usted, sólo podrá instalar y utilizar una única copia del mismo en un momento dado, y dicha copia sólo podrá ser utilizada por Usted. No obstante, si ha adquirido la licencia de los Materiales bajo Licencia para su uso en un único ordenador a) podrá instalar una segunda copia de los Materiales bajo Licencia en un segundo ordenador únicamente para su uso en relación con la Licencia aquí concedida y regida por la misma, siempre que dicha copia no se utilice nunca simultáneamente con la copia original; y b) podrá realizar una copia de seguridad, de archivo, de los mismos que deberá instalar y utilizar únicamente en caso de que la copia original de los Materiales bajo Licencia se pierda, corrompa o deje de estar disponible de cualquier otro modo que no sea por uso o posesión de otra persona.
- 2.4.3. El presente EULA permite a las personas contratadas como contratistas (siempre que dichos contratistas hayan suscrito con Usted una forma adecuada de acuerdo de confidencialidad que se extienda a la información confidencial de Altium) por Usted utilizar los Materiales bajo Licencia en calidad de sus empleados. En ningún momento Usted permitirá que el número de personas que puedan acceder y/o utilizar los Materiales bajo Licencia supere el número de personas para las que ha concedido la licencia de los mismos, ya sean empleados o contratistas. Entiende y acepta que cualquier uso que vaya más allá del autorizado en virtud del presente contrato, ya sea permitiendo a un exceso de Usuarios Autorizados utilizar los Materiales bajo Licencia o de cualquier otro modo, constituirá no sólo un incumplimiento del presente EULA, sino una violación de las leyes nacionales e internacionales sobre derechos de autor y, de conformidad con el presente EULA, dará lugar a la terminación inmediata del mismo, tanto si Altium es consciente de dicho incumplimiento como si no lo es en ese momento o lo descubre con posterioridad.
- 2.4.4. Podrá aumentar el número de Usuarios Autorizados autorizados a utilizar los Materiales bajo Licencia en cualquier momento pagando a Altium tasas de licencia adicionales de acuerdo con los precios aplicables en ese momento, siempre que dichos Usuarios Autorizados adicionales no accedan ni utilicen en modo alguno los Materiales bajo Licencia antes de que Usted haya pagado dichas tasas de licencia adicionales.

3. OTRAS RESTRICCIONES DE USO, DIVULGACIÓN; DATOS DE CLIENTES; DERECHOS DE LICENCIA DE TERCEROS

- 3.1. Bajo ningún concepto se le autoriza a vender, dar en licencia o comercializar de cualquier otro modo los Materiales bajo Licencia como productos independientes. Sólo puede incluir Bibliotecas dentro de Productos de Usuario bajo Licencia.
- 3.2. Bajo ningún concepto revelará, transferirá, cederá, publicará, distribuirá, proporcionará en una oficina de servicios, alquilará, arrendará o de cualquier otra forma pondrá a disposición de cualquier otra persona o entidad los Materiales bajo Licencia o cualquier parte de los mismos sin el consentimiento previo por escrito de Altium.
- 3.3. Salvo en los casos en que lo limite la legislación local, Usted entiende y acepta que en ningún caso realizará copias no autorizadas, descompilará, aplicará ingeniería inversa, desensamblará, modificará o reducirá de cualquier otro modo los Materiales bajo Licencia o cualquier parte de los mismos a una forma perceptible por el ser humano, ni revelará a terceros ninguna parte de los Materiales bajo Licencia en forma perceptible por el ser humano. Asimismo, no podrá modificar los Productos de Altium suministrados con los Materiales bajo Licencia con el fin de eludir cualquier restricción de uso proporcionada por el Sistema de Seguridad de Altium suministrado con dichos Productos, sea cual sea el mecanismo para dicha elusión, incluyendo, pero sin limitarse a, cualquier método de virtualización o cualquier método aún no ideado.
- 3.4. No le está permitido proporcionar, revelar o de cualquier otra forma poner a disposición de terceros, incluyendo pero sin limitarse a sus Sociedades del Grupo, subsidiarias o divisiones (a menos que haya concedido la licencia de los Materiales bajo Licencia de tal forma que se permita dicho uso), o a terceros, ninguno de los Materiales bajo Licencia sin la previa autorización por escrito de Altium; siempre que, no obstante, pueda proporcionar archivos de programación de dispositivos, concretamente archivos bit-stream o archivos PROM, a terceros sin dicha autorización previa únicamente para su uso en la fabricación de Productos de Usuario bajo Licencia. En el caso de que contrate a cualquier contratista para que le ayude en relación con la instalación, implementación u otro uso de los Materiales bajo Licencia, deberá asegurarse primero de que dicho contratista no trabaja o está contratado por ningún competidor directo de Altium, y en el caso de que dicho contratista trabaje o esté contratado, en ningún caso le dará acceso a los Materiales bajo Licencia. En el supuesto de que dicho contratista no sea empleado o contratado por un competidor directo de Altium, deberá asegurarse de que dicho contratista ha suscrito un acuerdo de confidencialidad apropiado que proteja los Materiales bajo Licencia de forma consistente con la confidencialidad y demás disposiciones de este EULA.
- 3.5. Usted entiende y acepta que los Materiales bajo Licencia pueden contener software informático y propiedad intelectual perteneciente a terceros o ser proporcionados bajo licencias de código abierto y que el uso de dicho software informático es únicamente para fines de desarrollo y producción. En algunos casos, deberá obtener una licencia independiente para productos de terceros que trabajen en colaboración con los productos o servicios de Altium. Asimismo, Usted acepta indemnizar, defender y eximir de toda responsabilidad a Altium y a sus directivos, administradores, empleados, revendedores, distribuidores y agentes frente a cualquier reclamación de terceros y daños y perjuicios reclamados (incluyendo, pero sin limitarse a, los honorarios de abogados y peritos) relacionados con el uso que haga de los Materiales bajo Licencia infringiendo este EULA o cualquier derecho de terceros.
- 3.6. En caso de que Usted utilice los Materiales bajo Licencia en relación con una o más de las siguientes aplicaciones, indemnizará, defenderá y eximirá de toda responsabilidad a Altium y a sus directivos, empleados, subsidiarias, Sociedades del Grupo y distribuidores frente a todas las reclamaciones, costes, daños, gastos y honorarios razonables de abogados que se deriven, directa o indirectamente, de cualquier reclamación por daños personales, muerte u otros daños asociados a dicho uso no intencionado o no autorizado, incluso si dicha reclamación alega que Altium incurrió en negligencia en relación con el diseño de los Materiales bajo Licencia: manejo de armas, sistemas de armamento, instalaciones nucleares, medios de transporte masivo, aviación, ordenadores o equipos de soporte vital (incluyendo equipos de reanimación e implantes quirúrgicos), control de la contaminación, gestión de sustancias peligrosas, o para cualquier otra aplicación en la que el fallo de los Productos de Usuario bajo Licencia.

- 3.7. Durante la vigencia del presente contrato, Altium tendrá derecho a solicitar que Usted proporcione, en el plazo de treinta (30) días desde la recepción de la solicitud por escrito de Altium, documentación suficiente que respalde y certifique el uso de los Materiales bajo Licencia de conformidad con los términos y condiciones de este EULA y la forma en que ha concedido la licencia de dichos Materiales bajo Licencia.
- 3.8. Reconoce que los Materiales bajo Licencia de Altium están sujetos a la jurisdicción de exportación de los Estados Unidos. Se compromete a cumplir todas las leyes nacionales e internacionales aplicables a los Materiales bajo Licencia de Altium, incluyendo, entre otras, las Regulaciones de la Administración de Exportaciones de EE.UU. (U.S. Export Administration Regulations) ("EAR") y las sanciones impuestas por la Oficina de Control de Activos Extranjeros (Office of Foreign Assets Control) ("OFAC"), así como las restricciones de usuario final, uso final y destino impuestas por los gobiernos de EE.UU. y de otros países.
- 3.9. Se compromete a cumplir todas las leyes y reglamentos de control de exportaciones de EE.UU., independientemente de su ubicación, que se apliquen a sus datos, que pueden incluir, entre otras, la EAR y las Regulaciones sobre el Tráfico Internacional de Armas (International Traffic in Arms Regulations) ("ITAR"). Es su responsabilidad determinar la jurisdicción y clasificación de cualquier dato cargado en Altium 365, obtener todas las autorizaciones de exportación o reexportación necesarias e implementar medidas de cumplimiento diseñadas para garantizar que sólo las personas legalmente autorizadas accedan a los datos.
- 3.10. Usted declara y garantiza a Altium que no se dedicará a la reexportación de Materiales bajo Licencia en contra de los regímenes de control y sanciones a la exportación internacionales y de los Estados Unidos. Asimismo, se compromete a notificar inmediatamente a Altium en caso de que se sospeche o se produzca una violación de las leyes de control y sanciones a la exportación de los Estados Unidos.
- 3.11. Es responsable de todas y cada una de las actividades que se produzcan con el uso de los Materiales bajo Licencia de Altium. Deberá asegurarse de que los Materiales bajo Licencia de Altium no se utilicen, transfieran o exporten o reexporten de cualquier otro modo a Crimea, Cuba, Irán, Corea del Norte, Siria o cualquier otro país en el que Estados Unidos y/o la Unión Europea mantengan un embargo (colectivamente, "Países Embargados") o a cualquier persona o entidad que figure en la Lista de Nacionales Especialmente Designados de la OFAC (OFAC's List of Specially Designated Nationals), la Lista de Entidades (Entity List) de la Oficina de Industria y Seguridad (BIS), u otras listas similares de partes prohibidas en virtud de la legislación estadounidense o de cualquier otra ley aplicable ("Persona Designada"). Estas listas de personas designadas están sujetas a cambios sin previo aviso. Al utilizar los Materiales bajo Licencia de Altium, declara y garantiza que no está establecido en, ni bajo el control de, ni es nacional o residente de un País Embargado o Persona Designada. Acepta obtener todas las autorizaciones de exportación necesarias para la reexportación de los Materiales bajo Licencia de Altium con el fin de garantizar el cumplimiento de las leyes de exportación y sanciones de los Estados Unidos.
- 3.12. Reconoce y comprende que Altium es una empresa multinacional y que puede tener empleados ubicados en diferentes países o que prestan servicios o soporte desde diferentes países. No puede enviar, transferir, divulgar o proporcionar de cualquier otro modo a Altium acceso a datos que estén sujetos a licencias de exportación u otros requisitos similares, incluidos, entre otros, datos técnicos controlados por la ITAR, tecnología sujeta a la EAR, datos controlados por razones contractuales o de seguridad nacional, u otros datos, tecnología o software que requieran una licencia de exportación, reexportación o transferencia o que de cualquier otro modo no puedan proporcionarse a Altium en virtud de la legislación aplicable, sin previo aviso por escrito a Altium y confirmación expresa por escrito de Altium de que pueden recibirse dichos datos. Declara y garantiza que utilizará los productos y servicios de Altium de acuerdo con todas las leyes aplicables, incluidas las leyes relativas al acceso a tecnología, software o datos. Asimismo, asume toda la responsabilidad de salvaguardar sus datos de acuerdo con las leyes aplicables. En caso de que se produzca una violación de la ley como resultado de la divulgación, transferencia, almacenamiento o provisión de acceso a sus datos, se compromete a notificarlo inmediatamente a Altium y a indemnizar y eximir de responsabilidad a Altium.
- 3.13. Usted reconoce y acepta que los datos proporcionados a Altium, incluidos, entre otros, los datos almacenados en el Servicio Altium 365, pueden conservarse en los registros de Altium y archivarse indefinidamente en nuestras copias de seguridad de red.

4. DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL

Acepta que todos los Derechos de Propiedad Intelectual de los Materiales bajo Licencia son y seguirán siendo propiedad exclusiva de Altium o de sus licenciantes. Nada de lo contenido en este EULA se interpretará como que le confiere, de manera implícita, “estoppel” o de otro modo, ningún derecho de propiedad, licencia u otros derechos, excepto las licencias y derechos que se le conceden expresamente en este contrato. La inclusión de Bibliotecas en los Productos de Usuario bajo Licencia no le confiere en modo alguno ningún derecho de propiedad ni de otro tipo sobre dichas Bibliotecas, ni sobre ninguna obra derivada de las mismas.

5. CONFIDENCIALIDAD

Reconoce y acepta que los Materiales bajo Licencia y cualquier otra información que sea proporcionada por Altium o sus revendedores o distribuidores en virtud de este EULA deben ser mantenidos de forma confidencial y no deben ser revelados excepto en los casos permitidos por este EULA. Reconoce y acepta que los Materiales bajo Licencia constituyen secretos comerciales e información propietaria de Altium y/o de terceros. Se compromete a poner los Materiales bajo Licencia a disposición únicamente de sus empleados o de consultores/contratistas independientes que no trabajen para ningún competidor directo de Altium y que hayan suscrito un acuerdo de confidencialidad suficiente para proteger los Derechos de Propiedad Intelectual de Altium sobre los Materiales bajo Licencia. Acepta adoptar las precauciones suficientes para garantizar la confidencialidad de los Materiales bajo Licencia de Altium y en ningún caso inferiores al estándar de protección utilizado generalmente en la industria de semiconductores o EDA para materiales similares.

6. SERVICIOS EN LÍNEA

- 6.1. Los Materiales bajo Licencia pueden basarse en o facilitar su acceso a sitios web mantenidos por Altium u otros que ofrezcan bienes o servicios (“Servicios en Línea”). Su acceso y uso de cualquiera de dichos sitios web, o de cualquiera de dichos Servicios en Línea, se rige íntegramente por los términos, condiciones y exenciones de responsabilidad que existan en dicho sitio web, o en relación con dichos Servicios en Línea. Altium podrá, en cualquier momento y a su entera discreción, eliminar, alterar o modificar la disponibilidad de cualquiera de dichos sitios web o de cualquiera de dichos Servicios en Línea.
- 6.2. Altium no controla, aprueba ni acepta responsabilidad alguna en relación con los sitios web o Servicios en Línea proporcionados por terceros, incluso si Altium incluye referencias o enlaces a dichos sitios web en su propio sitio web. Cualquier comunicación u otro trato entre Usted y un tercero en relación con el acceso o el uso de cualquiera de dichos sitios web o Servicios en línea, incluidas, entre otras, las condiciones de entrega y de pago, son exclusivamente entre Usted y dicho tercero. En ningún caso, Altium será responsable ante Usted por fallos, deficiencias o errores en el cumplimiento de las leyes aplicables por parte de dichos proveedores de Servicios en Línea o sitios web de terceros.
- 6.3. SALVO ACUERDO EXPRESO DE ALTIUM EN UN CONTRATO POR ESCRITO, SEPARADO Y FIRMADO, ENTIENDE Y ACEPTA QUE CUALQUIER ACCESO O USO DE SITIOS WEB O SERVICIOS EN LÍNEA DE TERCEROS ES BAJO SU TOTAL RESPONSABILIDAD Y ESTÁ SUJETO A LAS LIMITACIONES ESTABLECIDAS EN LAS SECCIONES 10 Y 11, A CONTINUACIÓN.
- 6.4. Sistema de gestión de licencias por Internet. En caso de que haya adquirido la licencia de los Materiales bajo Licencia de Altium bajo demanda, de forma que su acceso a los mismos sea a través del Sistema de Gestión de Licencias Basado en Internet de Altium, entiende y acepta que nada de lo aquí contenido constituirá una garantía de que dicho Sistema de Gestión de Licencias por Internet esté disponible en todo momento, y entiende y acepta que dicho Sistema de Gestión de Licencias Basado en Internet puede ser inaccesible en ocasiones debido a tareas de mantenimiento, solución de errores u otras razones.

7. COMPRAS DESDE LA APLICACIÓN

Ciertos Productos de Altium contienen una funcionalidad que permite la Compra desde la propia aplicación (In-App) de Licencias de Plazo Determinado para Extensiones de dichos Productos. Para realizar dichas compras de Licencias, se le pedirá que cree una cuenta e incluya la información personal y de método de pago aplicable. Al seguir los procedimientos dentro de dichos Productos para dichas compras de Licencias desde la aplicación, acepta pagar todas las tarifas asociadas a dichas compras, las cuales no son reembolsables, durante el período en que dichas Extensiones sean utilizadas por Usted. En caso de que desee ampliar el período de tiempo de cualquiera de dichas de Plazo Determinado, deberá realizar una Compra desde la aplicación adicional de las mismas antes de la fecha de vencimiento de su Licencia vigente en ese momento. En caso de que no lo haga, cualquiera de dichas Licencias de Plazo Determinado de las Extensiones finalizarán y dichas Extensiones no le estarán disponibles a menos que vuelva a comprar dichas Licencias posteriormente. Altium mantendrá cualquier información de identificación personal proporcionada por Usted como parte de cualquier Compra desde la aplicación de acuerdo con su Política de Privacidad publicada en los sitios web www.altium.com, www.circuitmaker.com, www.circuitstudio.com. Además de las Compras desde la aplicación, podrá adquirir licencias de Extensiones en dichos sitios web.

8. DURACIÓN Y TERMINACIÓN

Por cada Material bajo Licencia, este EULA se aplicará a partir de la Fecha de Entrada en Vigor y permanecerá en vigor hasta el final del Plazo de la Licencia de dicho Material bajo Licencia. El presente EULA será resuelto de forma inmediata y sin previo aviso por parte de Altium en el caso de que Usted incumpla cualquier cláusula esencial del presente EULA, independientemente de que haya adquirido la licencia de los Materiales bajo Licencia en Licencia de Plazo Determinado o perpetua, siempre y cuando las obligaciones de pago devengadas con anterioridad a dicha resolución sigan siendo exigibles. A la terminación de este EULA, cesarán las licencias, derechos y pactos concedidos en virtud del mismo y las obligaciones impuestas en virtud del mismo, salvo que se disponga expresamente lo contrario en este contrato, y Usted destruirá los Materiales bajo Licencia, incluidas todas las copias y toda la documentación pertinente. Las cláusulas de todas las secciones que, por su naturaleza, sobrevivan a la terminación de este EULA seguirán vigentes y estará obligado a cumplirlas.

9. USO GUBERNAMENTAL

Los Materiales bajo Licencia contienen software informático comercial desarrollado exclusivamente a expensas de Altium. En consecuencia, de acuerdo con la Normativa Federal de Adquisición de los Estados Unidos (United States Federal Acquisition Regulations) ("FAR") Sección 12.212 y el Suplemento FAR de Defensa Sección 227.7202, el uso, duplicación y divulgación de los Materiales bajo Licencia por o para el Gobierno de los Estados Unidos está sujeto a las restricciones establecidas en este EULA. El fabricante es Altium LLC, 4225 Executive Square, Suite 800, La Jolla CA 92037, Estados Unidos.

10. LIMITACIÓN DE GARANTÍAS Y RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD

ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN O RESTRINGEN LA EXCLUSIÓN DE DETERMINADAS GARANTÍAS. POR LO TANTO, SI SE ENCUENTRA EN ALGUNA DE DICHAS JURISDICCIONES, ES POSIBLE QUE ALGUNAS DE LAS EXCLUSIONES DE GARANTÍA QUE AQUÍ SE INDICAN NO SEAN APLICABLES EN SU CASO. LOS MATERIALES BAJO LICENCIA, LOS SERVICIOS DE SUSCRIPCIÓN SE PROPORCIONAN "TAL CUAL", SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O LEGAL, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER GARANTÍA REAL O IMPLÍCITA CON RESPECTO A LA NO INFRACCIÓN, COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO.

La única responsabilidad de Altium y el recurso exclusivo por su parte en caso de que los Materiales bajo Licencia no funcionen de acuerdo con sus Especificaciones durante los primeros noventa (90) días tras la recepción por su parte se limitará a la corrección o sustitución del error o, si ninguna de las dos opciones fuera comercialmente viable a juicio de Altium, a la terminación del presente EULA y al reembolso de cualquier tasa de licencia que Altium haya recibido por su parte en relación con los Materiales bajo Licencia en cuestión. En caso de que alguno de los Materiales bajo Licencia no funcione de acuerdo con sus Especificaciones una vez transcurrido dicho periodo de noventa (90) días, Altium no tendrá obligación alguna de reemplazar o reembolsar el dinero que Usted haya pagado en relación con el mismo. Altium no garantiza que las funciones contenidas en cualquiera de los Materiales bajo Licencia satisfagan sus requisitos, ni que el funcionamiento de cualquiera de los mismos sea ininterrumpido o esté libre de errores, ni que se corrijan los defectos en cualquiera de los mismos. Además, Altium no garantiza ni hace declaración alguna respecto a su uso o a los resultados de su uso de los Materiales bajo Licencia en términos de corrección, exactitud, fiabilidad u otros. En caso de que Altium le entregue cualquier parte de los Materiales bajo Licencia en lugar de obtenerlos por Internet, dicha entrega se realizará F.O.B. y Usted asumirá todos los riesgos de pérdida asociados a la misma en el momento en que le sean entregados por un transportista.

11. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD E INDEMNIZACIÓN

ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR PARTE DE LOS VENDEDORES O PROVEEDORES DE SERVICIOS. EN LA MEDIDA EN QUE DICHAS EXCLUSIONES O LIMITACIONES ESTÉN PROHIBIDAS EN LA JURISDICCIÓN EN LA QUE SE ENCUENTRA, ALGUNAS DE LAS EXCLUSIONES O LIMITACIONES ESTABLECIDAS A CONTINUACIÓN PUEDEN NO SERLE DE APLICACIÓN. TODA LA RESPONSABILIDAD DE ALTUM Y DE SUS FABRICANTES DE COMPONENTES CONTRIBUYENTES CON RESPECTO A CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE LAS OBLIGACIONES CONTRACTUALES DE ALTUM DERIVADAS DE ESTE EULA Y DE CUALQUIER MANIFESTACIÓN, DECLARACIÓN O ACTO U OMISIÓN DOLOSO, INCLUIDA LA NEGLIGENCIA O CONDUCTA INTENCIONADA DERIVADA DE ESTE EULA O RELACIONADA CON ÉL (EN CONJUNTO, UN “CASO DE INCUMPLIMIENTO”) SE LIMITARÁ A DAÑOS Y PERJUICIOS POR UN IMPORTE IGUAL A TODAS LAS TARIFAS PAGADAS POR USTED A ALTUM EN LOS DOCE (12) MESES ANTERIORES POR LOS MATERIALES BAJO LICENCIA APLICABLES. SIN PERJUICIO DE LO ANTERIOR, ALTUM NO SERÁ RESPONSABLE EN CASO DE INCUMPLIMIENTO POR LA PÉRDIDA DE DATOS, BENEFICIOS, FONDO DE COMERCIO NI POR CUALQUIER TIPO DE DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, EJEMPLAR O CONSECUENTE (INCLUIDA LA PÉRDIDA O DAÑO SUFRIDO POR USTED COMO RESULTADO DE CUALQUIER ACCIÓN INTERPUESTA POR UN TERCERO), INCLUSO SI DICHO DAÑO ERA RAZONABLEMENTE PREVISIBLE O SI ALTUM HABÍA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE QUE USTED INCURRIERA EN EL MISMO, E INDEPENDIENTEMENTE DE SI DICHO INCUMPLIMIENTO SE CALIFIQUE COMO BASADO EN RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, EXTRA CONTRACTUAL, LEGAL O DE CUALQUIER OTRA NATURALEZA. ESTA LIMITACIÓN SE APLICARÁ A PESAR DEL INCUMPLIMIENTO DE LA FINALIDAD ESENCIAL DE CUALQUIER RECURSO LIMITADO DEL PRESENTE DOCUMENTO, EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY.

NADA DE LO DISPUESTO EN ESTA SECCIÓN LE CONFERIRÁ NINGÚN DERECHO O RECURSO AL QUE DE OTRO MODO NO TENDRÍA DERECHO LEGALMENTE. USTED RECONOCE QUE, SALVO LO ESTABLECIDO EN EL PRESENTE CONTRATO, ALTUM NO LE HA HECHO NINGUNA PROMESA, REPRESENTACIÓN, GARANTÍA O COMPROMISO, NI A USTED NI A NINGUNA PERSONA EN SU NOMBRE, EN CUANTO A LA RENTABILIDAD O CUALESQUIERA OTRAS CONSECUENCIAS O BENEFICIOS QUE SE OBTENGAN DEL USO DE LOS MATERIALES BAJO LICENCIA. USTED HA CONFIADO ÚNICAMENTE EN SU PROPIA HABILIDAD Y JUICIO AL ADQUIRIR LOS MATERIALES BAJO LICENCIA. ACEPTA INDEMNIZAR, DEFENDER Y EXIMIR DE RESPONSABILIDAD A ALTUM Y A SUS FABRICANTES DE COMPONENTES CONTRIBUYENTES EN CASO DE QUE EL USO O APLICACIÓN DE CUALQUIERA DE LOS PRODUCTOS PARA LOS QUE HA ADQUIRIDO LICENCIA DÉ LUGAR A UNA RECLAMACIÓN POR PARTE DE TERCEROS. EN CASO DE QUE SE PRODUZCA DICHA RECLAMACIÓN DE TERCEROS, ALTUM SE LO NOTIFICARÁ INMEDIATAMENTE Y COOPERARÁ RAZONABLEMENTE CON USTED EN LA DEFENSA DE LA MISMA A SU COSTA. ALTUM PUEDE ELEGIR, PERO NO ESTÁ OBLIGADO, A CONTRATAR A SU PROPIO ASESOR LEGAL EN CASO DE DICHA RECLAMACIÓN DE TERCEROS.

Ningún contenido de este EULA tiene por objeto excluir, restringir o modificar cualquier responsabilidad de Altium en virtud de cualquier ley bajo cualquier jurisdicción en la que los Materiales bajo Licencia estén cedidos en licencia, cuya ley prohíba, restrinja o modifique cualquier parte de la limitación de responsabilidad aquí establecida, como la Ley de Competencia y Consumo de 2010, o cualquier ley similar.

12. TERCERO BENEFICIARIO

Usted entiende que parte del Material bajo Licencia y de la documentación relacionada pueden haber sido cedidos en licencia a Altium por terceros y que dichos terceros son terceros beneficiarios de las disposiciones de este EULA.

13. CESIÓN

Salvo que se establezca lo contrario en el presente contrato, ni este EULA ni ningún interés o parte del mismo, podrá ser transferido o cedido por Usted o, por ministerio de la ley o de otro modo, sin el consentimiento previo por escrito de Altium, y el pago de las tasas de transferencia vigentes en ese momento, e incluyendo si dicha transferencia o cesión es por ministerio de la ley, acuerdo de fusión, venta de activos o de otro modo. Altium puede ceder, transferir o delegar cualquiera de sus derechos u obligaciones en virtud del presente contrato a cualquier Sociedad del Grupo de Altium o a cualquier empresa que adquiera todos o sustancialmente todos los activos de Altium LLC, o a su entidad matriz última.

14. LEGISLACIÓN APLICABLE

El presente EULA se regirá por las leyes del Estado de California, Estados Unidos de América, sin referencia a conflicto de leyes o elección de principios o decisiones legales, siempre que si los Materiales bajo Licencia se adquieren en la Unión Europea (la "UE") o en el Reino Unido, el presente EULA se regirá por las leyes de Inglaterra, sin referencia a conflicto de leyes o elección de principios o decisiones legales. Nada de lo dispuesto en este EULA se interpretará de forma que limite o excluya los derechos u obligaciones de cualquiera de las partes (si los hubiere) respecto de los cuales sea ilegal limitar o excluir en virtud de las leyes nacionales pertinentes y, en su caso, de las leyes de cualquier Estado miembro de la Unión Europea que apliquen las Directivas pertinentes del Consejo de la Unión Europea. Las partes renuncian específicamente a la aplicación de las Convenciones de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías en relación con este EULA.

15. TRATAMIENTO DE DATOS Y PROTECCIÓN DE LA PRIVACIDAD

Altium se adhiere a las leyes nacionales e internacionales relativas a los derechos de privacidad y al tratamiento y control de los datos de identificación personal. Consulte www.altium.com y otros sitios web de Altium en relación con las políticas de tratamiento de datos y privacidad de Altium. Al aceptar este EULA, acepta también cualquier política de privacidad aplicable y Términos de Servicio.

16. GENERAL

- 16.1. Si, por cualquier motivo, un tribunal de jurisdicción competente considera que alguna cláusula de este EULA, o parte del mismo, es ilegal, prohibida, nula o inaplicable por cualquier razón, dicha cláusula del EULA será sustituida en la máxima medida permitida para hacer efectiva la intención de las partes, y el resto de este EULA continuará en pleno vigor y efecto.
- 16.2. Salvo que se disponga lo contrario, las referencias a secciones son a las contenidas en este EULA. Los epígrafes se insertan únicamente por comodidad y no afectan a la interpretación de este EULA.
- 16.3. Salvo que el contexto exija lo contrario, las palabras que significan singular incluyen el plural y viceversa, las palabras en masculino incluyen el femenino y las palabras que significan personas incluyen las sociedades.
- 16.4. Ninguna omisión o retraso por parte de cualquiera de las partes en el ejercicio de cualquier facultad, derecho o privilegio en virtud del presente contrato operará como una renuncia al mismo, ni ningún ejercicio único o parcial de dicha facultad, derecho o privilegio impedirá cualquier otro ejercicio posterior de los mismos, o de cualquier otro derecho, facultad o privilegio.
- 16.5. Este EULA contiene la totalidad del contrato y acuerdo entre las partes con respecto al objeto del mismo y sustituye a todos los contratos, acuerdos y declaraciones anteriores, ya sean verbales o por escrito. Los términos y condiciones del presente EULA no podrán ser modificados, suprimidos o sustituidos por los términos y condiciones de cualquier otro documento relacionado con la transacción aplicable, ya se trate de tus términos y condiciones o de cualquier otro documento suministrado por Usted durante el proceso de compra. No podrá modificar los términos de este EULA sin el consentimiento mutuo por escrito de Altium.

- 16.6. En la medida en que se proporcione a una parte cualquier traducción de este contrato, se proporciona únicamente por motivos de comodidad y, en caso de discrepancia entre la versión en inglés y la traducida, cuando lo permita la Ley, prevalecerá y regirá la versión en inglés.
- 16.7. Algunos Materiales bajo Licencia contienen software informático que permite detectar el uso y/o copia no autorizados de dichos Materiales bajo Licencia e informar de ello a Altium. Entiende y acepta que, en relación con cualquiera de estos informes, puede recopilarse cierta información de identificación personal, como el nombre y la dirección de correo electrónico, para permitir a Altium proteger los derechos de sus Materiales bajo Licencia.
- 16.8. En caso de incumplimiento por su parte de este EULA o de cualquier parte del mismo y/o de no realizar los pagos requeridos a Altium en relación con el mismo, comprende y acepta que, además de cualquier daño causado a Altium, será responsable frente a Altium de los honorarios y costes razonables de abogados y expertos en los que se incurra en relación con cualquier reclamación o acción contra Usted.

MODIFICACIONES TERRITORIALES DEL EULA

Las siguientes disposiciones sustituyen a otras específicas de este EULA en caso de que haya adquirido los Materiales bajo Licencia en determinados estados miembros de la Unión Europea; dichas disposiciones no serán aplicables a los Materiales bajo Licencia obtenidos fuera de estos países:

La Sección 3.3 de este EULA se modifica para añadir lo siguiente:

Nada de lo contenido en este EULA (incluida esta Sección 3.3) limitará ningún derecho irrenunciable a descompilar el software bajo licencia del que pueda disfrutar en virtud de la legislación imperativa. Por ejemplo, si se encuentra en ciertos estados miembros de la Unión Europea (UE), puede tener derecho, bajo ciertas condiciones especificadas en la legislación aplicable, a descompilar el software si es necesario hacerlo para lograr la interoperabilidad del Software con otro programa de software, y previamente ha solicitado por escrito a Altium que le proporcione la información necesaria para lograr dicha interoperabilidad y Altium no ha puesto a su disposición dicha información. Por otra parte, dicha descompilación sólo podrá ser realizada por Usted o por otra persona autorizada a utilizar una copia del software en su nombre. Altium tiene derecho a imponer condiciones razonables antes de proporcionar dicha información. Cualquier información suministrada por Altium u obtenida por Usted, según lo permitido en el presente contrato, sólo podrá ser utilizada para los fines descritos en el presente contrato y no podrá ser revelada a terceros ni utilizada para crear ningún software que sea sustancialmente similar a la expresión del software ni utilizada para ningún otro acto que infrinja los derechos de autor de Altium o de sus licenciantes.

La Sección 10 de este EULA se modifica de la siguiente manera:

Sujeto a la Sección 10 modificada para los Materiales bajo Licencia que se adquieran en determinados estados miembros de la UE, Altium excluye todas las garantías sólo en la medida permitida por la legislación de dichos estados; la responsabilidad por cualquier incumplimiento de la garantía queda excluida excepto cuando se deba a negligencia grave o conducta dolosa de Altium. Cualquier reclamación por daños y perjuicios derivada de un defecto en los Materiales bajo Licencia sólo procederá en el supuesto de que Altium oculte fraudulentamente dicho defecto, pero en todo caso estará sujeta a las reclamaciones legales que la legislación local le otorgue.

La Sección 11 de este EULA se modifica de la siguiente manera:

La responsabilidad legal de Altium por daños y perjuicios se limitará de la siguiente manera: (a) En caso de conducta dolosa o negligencia grave por parte de Altium, su responsabilidad será ilimitada por todos los daños resultantes; (b) en caso de negligencia ordinaria, la responsabilidad de Altium será ilimitada en caso de lesión a la vida, la integridad física o la salud; (c) Altium sólo será responsable hasta el importe de los daños típicamente previsibles en el momento de suscribir el contrato de licencia con respecto a los daños causados por el incumplimiento por negligencia leve de una obligación contractual esencial; y (d) Altium no será responsable de los daños causados por el incumplimiento por negligencia leve de una obligación contractual no esencial. La limitación de responsabilidad antes mencionada no se aplicará a ninguna responsabilidad legal imperativa, en particular, a la responsabilidad en virtud de la Ley alemana de responsabilidad por productos defectuosos, a la responsabilidad por asumir una garantía específica o a la responsabilidad por daños personales causados negligentemente. A fin de evitar y reducir los daños, se le exige que tome todas las medidas razonables, en particular, que realice copias de seguridad del software bajo licencia y de los datos de su ordenador, con sujeción a las disposiciones del presente EULA.